# دورة المجلس التنفيذي الثالثة والأربعون بعد المائة مذكرة هامة موجهة إلى أعضاء المجلس التنفيذي بخصوص ترتيبات السفر إلى جنيف

## ترتيبات السفر

أمام أعضاء المجلس التنفيذي خياران: إما أن يتخذوا بأنفسهم ترتيبات سفرهم واسترداد نفقاته طبقاً للاستحقاقات المحددة في جنيف أو أن يتخذوا ترتيبات السفريات الرسمية التي تتعامل معها منظمة الصحة العالمية.

فإذا تم اتخاذ تلك الترتيبات عن طريق وكالة السفريات كارلسون فاجون لي فعندها يجب عمل الحجوزات بإرسال رسالة بالبريد الإلكتروني التالي: whogva.ch@contactcwt.com مع بالبريد الإلكتروني التالي: whogva title مع دكر تواريخ السفر إلى عنوان البريد الإلكتروني التالي تدورة المجلس التنفيذي الثالثة والأربعين بعد المائة، أيار/ مايو ٢٠١٨ " في عنوان الموضوع (Subject title). ويمكن عمل الحجوزات مع وكالة كارلسون فاجون لي اعتباراً من يوم الاثنين الموافق ١٤ أيار/ مايو ٢٠١٨. والرجاء ملاحظة عدم إمكانية عمل الحجوزات الأولية/ المؤقتة مع وكالات الأسفار الأخرى.

وينطبق نظام السفر بدرجة رجال الأعمال على تذاكر السفر بالطائرة انطلاقاً من عاصمة البلد الذي ينتمي إليه عضو المجلس التنفيذي إلى جنيف إذا بلغ زمن الرحلة ست ساعات أو أكثر، كما ينطبق نظام السفر بالدرجة السياحية إذا قل زمن الرحلة عن ست ساعات. وينطبق نظام السفر بالدرجة الأولى على تذاكر السفر بالقطار انطلاقاً من عاصمة البلد الذي ينتمي إليه عضو المجلس التنفيذي إلى جنيف.

وينبغي إرسال كل مسارات الرحلات (بما في ذلك الحجوزات التي تتم مع وكالة كارلسون فاجون لي) وتفاصيل الحسابات البنكية (انظر القسم المخصص لبدل المعيشة اليومي أدناه) لحضور دورة المجلس التنفيذي الثلاثين بعد المائة عن طريق البريد الإلكتروني إلى العنوان التالي: EBitineraries@who.int خلال الأسبوع الذي يبدأ يوم ١٤ وينتهي يوم ١٨ أيار/ مايو ٢٠١٨.

# التأشيرات

نوجه عنايتكم إلى الأحكام الصارمة التي تنظم الدخول إلى سويسرا والتي يرفض بمقتضاها دخول الأشخاص الذين لا يحملون التأشيرة المطلوبة.

وقد بدأت سويسرا، منذ ١٣ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٨ تطبق اللوائح الخاصة بتأشيرة شنغن. وعليه فإن المندوبين الذين ينتمون إلى جنسيات محددة والذين يقدمون إلى المقر الرئيسي لمنظمة الصحة العالمية للمشاركة في الاجتماعات يحتاجون إلى الحصول على تأشيرة شنغن للتمكن من دخول سويسرا. ومنذ ذلك التاريخ لم يعد كافياً أن يظهر المشارك خطاب الدعوة ليحصل على التأشيرة. وأصبح المشارك الآن يحتاج إلى إظهار رسالة داعمة وممهورة بأحد التوقيعات المعترف بها للمنظمة/ المقر الرئيسي. وعلاوة على ذلك، فقد أخطرت المنظمة بأن إجراءات الحصول على التأشيرة ستصبح أكثر صرامة وقد يستغرق الحصول عليها ما يصل إلى ٢١ يوماً.

وننصح المشاركين، قبل أن يطلبوا الرسالة الداعمة، بأن يتصلوا بأقرب سفارة أو قنصلية سويسرية لتحديد ما إذا كانوا في حاجة إلى تأشيرة أم لا. والرجاء من الأعضاء الذين يحتاجون إلى مساعدة منظمة الصحة العالمية للحصول على تأشيرة شنغن السويسرية التفضل بإرسال المعلومات التالية: اسم الأسرة، والاسم، واللقب، والمؤسسة، وتاريخ ومكان الميلاد، ورقم جواز السفر، وتاريخ انتهاء صلاحية جواز السفر، وتاريخ ومكان صدوره، وذلك في رسالة إلكترونية توجه إلى visagbs@who.int حتى يتسنى اتخاذ الإجراءات اللازمة في أقرب وقت ممكن.

### الفنادق

ننصح الأعضاء بترتيب الحجز في الفنادق مباشرة، طبقاً لقائمة الفنادق المتاحة على شبكة الإنترنت على العنوان التالي: (/http://www.who.int/gb/).

# بدل المعيشة اليومي

في إطار التدابير الجارية الرامية إلى تبسيط الإجراءات الإدارية والحد من تكاليف المعالجة الإدارية بمنظمة الصحة العالمية الرجاء ملاحظة أن دفع بدلات المعيشة اليومية للسادة أعضاء المجلس التنفيذي سيجري، وكلما أمكن، مباشرة عن طريق التحويل البنكي هو أمر أكثر أمناً البنكي إلى حسابكم البنكي وذلك بعد تأكيد مشاركتكم. والجدير بالذكر أن الدّفع عن طريق التحويل البنكي هو أمر أكثر أمناً ومردودية.

ولضمان وصول مستحقاتكم بسرعة إلى حسابكم البنكي الرجاء منكم تزويدنا بالتفاصيل الكاملة لذلك الحساب (رقم الحساب البنكي، والاسم الكامل للبنك وعنوانه الكامل وسائر تفاصيل السداد اللازمة للتحويلات البنكية الدولية مثل الـ IBAN والدكتي، والاسم الكامل البنكي المحلي حسب الاقتضاء) وذلك على عنوان البريد الإلكتروني التالي: (Ebitineraries@who.int). والرجاء ملاحظة أن اسم صاحب الحساب البنكي ينبغي أن يتطابق مع اسم عضو المجلس التنفيذي (أو اسم البديل المحدد لعضو المجلس التنفيذي والذي يحضر الدورة بالنيابة عنه).

وسنكون ممتنين عند إرسال التفاصيل الخاصة بخط سير رحلتكم وبحسابكم البنكي، لو تكرمتم بالإشارة إلى ما إذا كان حسابكم البنكي بعملة غير قابلة للتحويل ولا يمكن استخدامها لسداد نفقات السفر الدولي، وفي هذه الحالة ستعمد منظمة الصحة العالمية إلى اتخاذ الترتيبات اللازمة لسداد المبالغ المعنية عن طريق صرف قسائم دفع بدلاً من التحويل البنكي إلى أعضاء المجلس التنفيذي المعنيين وذلك أثناء إقامتهم في جنيف لحضور دورة المجلس.

ومن حق أعضاء المجلس التنفيذي الحصول على نسبة ١٤٠٪ من بدل المعيشة اليومي المقرر لمدينة جنيف طوال مدة انعقاد المجلس التنفيذي في حين يحق لبدلائهم الحصول على نسبة ١٠٠٪ من بدل المعيشة اليومي المقرر لمدينة جنيف.

ونعرب عن بالغ تقديرنا لتفهمكم وتعاونكم في هذا الصدد.